

***lenovo***

# Guida per l'utente di ThinkPad 10 Ultrabook Keyboard

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Nota:** Prima dell'installazione del prodotto, accertarsi di leggere le informazioni sulla garanzia in Appendice B “Garanzia limitata Lenovo” a pagina 17.

**Seconda edizione (Aprile 2014)**

**© Copyright Lenovo 2014.**

NOTA SUI DIRITTI LIMITATI: se i dati o il software sono distribuiti secondo le disposizioni che regolano il contratto “GSA” (General Services Administration), l'uso, la riproduzione o la divulgazione si basa sulle limitazioni previste dal contratto n. GS-35F-05925.

---

# Contenuto

<b>Capitolo 1. Informazioni sulla tastiera</b> . . . . .	<b>1</b>
Descrizione del prodotto . . . . .	1
Vista anteriore . . . . .	2
Vista posteriore . . . . .	4
<b>Capitolo 2. Installazione della tastiera</b> . . . . .	<b>5</b>
<b>Capitolo 3. Utilizzo della tastiera</b> . . . . .	<b>7</b>
Utilizzo del clickpad a due pulsanti della tastiera . . . . .	7
Conservazione o rimozione della penna Tablet Digitizer . . . . .	8
<b>Capitolo 4. Risoluzione dei problemi</b> . . . . .	<b>11</b>
<b>Capitolo 5. Specifiche del prodotto</b> . . . . .	<b>13</b>
<b>Appendice A. Assistenza e supporto</b> . . . . .	<b>15</b>
Supporto tecnico in linea . . . . .	15
Supporto tecnico per telefono . . . . .	15
<b>Appendice B. Garanzia limitata Lenovo</b> . . . . .	<b>17</b>

Parte 1 - Condizioni generali . . . . .	17
Parte 2 - Condizioni specifiche per i paesi . . . . .	20
Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia. . . . .	22

## **Appendice C. Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche** . . . . . **25**

Federal Communications Commission Declaration of Conformity . . . . .	25
---	----

## **Appendice D. Informazioni particolari** . . . . . **29**

Informazioni sul riciclaggio . . . . .	29
Informazioni sul riciclaggio per il Brasile . . . . .	29
Informazioni WEEE importanti. . . . .	30
Avviso sulla classificazione dell'esportazione. . . . .	30
Marchi . . . . .	30

## **Appendice E. Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances)** . . . . . **31**

Unione Europea RoHS . . . . .	31
Cina RoHS . . . . .	31
Turco RoHS . . . . .	31
Ucraina RoHS . . . . .	31
India RoHS . . . . .	31



---

## Capitolo 1. Informazioni sulla tastiera

Questo capitolo fornisce informazioni sul prodotto ThinkPad® 10 Ultrabook® Keyboard (d'ora in poi denominato tastiera).

---

### Descrizione del prodotto

Si tratta di una tastiera QWERTY meccanica e sottile che offre un'esperienza di digitazione migliorata e flessibile. È stata progettata specificamente per il tablet ThinkPad 10 (d'ora in poi denominato tablet). La tastiera viene collegata al tablet tramite connettori Pogo, che forniscono un collegamento veloce e tattile. La tastiera è inoltre dotata di un clickpad a due pulsanti e diversi tasti speciali, simili alla tastiera di un computer notebook ThinkPad.

Il pacchetto di opzioni include quanto segue:

- ThinkPad 10 Ultrabook Keyboard
- Poster Configurazione e garanzia

In caso di elementi mancanti o danneggiati, contattare il rivenditore. Assicurarsi di disporre dello scontrino e del materiale di imballaggio. Potrebbero essere infatti richiesti per il servizio di garanzia.

## Vista anteriore

La figura seguente mostra la vista anteriore della tastiera.

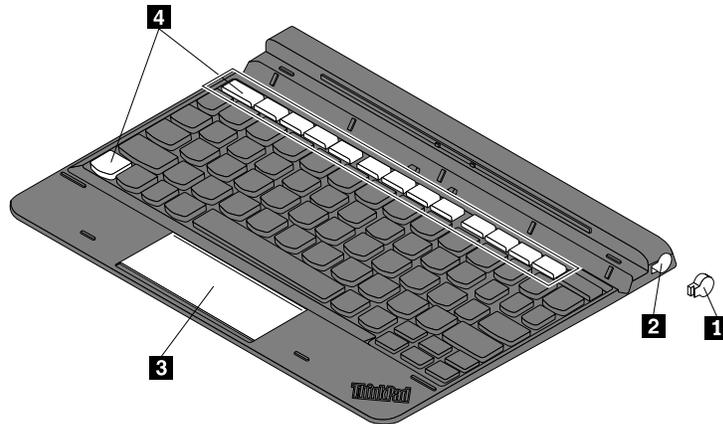


Figura 1. Vista anteriore della tastiera

<b>1</b> Coperchio dello slot per penne Tablet Digitizer (disponibile su alcuni modelli)	<b>2</b> Slot per penne Tablet Digitizer
<b>3</b> Clickpad a due pulsanti	<b>4</b> Tasti speciali

### **1** Coperchio dello slot per penne Tablet Digitizer

### **2** Slot per penne Tablet Digitizer

Alcuni modelli sono dotati di un coperchio dello slot per penne Tablet Digitizer **1**. Per conservare la penna Tablet Digitizer nel relativo slot **2**, rimuovere prima il coperchio dello slot, se disponibile.

### **3** Clickpad a due pulsanti

Il clickpad a due pulsanti è un dispositivo di posizionamento con puntatore che consente di puntare, selezionare, trascinare e scorrere, come se si utilizzasse un mouse convenzionale.

Per ulteriori informazioni, consultare “Utilizzo del clickpad a due pulsanti della tastiera” a pagina 7.

### **4** Tasti speciali

La tastiera dispone di diversi tasti speciali. Premere un tasto speciale per controllare rapidamente la funzione associata.



+



; premere Fn+Esc per abilitare o disabilitare la funzione Fn Lock.

- **Quando la funzione Fn Lock è disabilitata:** il LED nell'angolo in alto a destra del tasto Fn è spento. Per avviare la funzione speciale di ciascun tasto, premere direttamente il tasto funzione. Per utilizzare F1–F12, premere il tasto Fn e il tasto funzione corrispondente.
- **Quando la funzione Fn Lock è abilitata:** il LED nell'angolo in alto a destra del tasto Fn si accende. Per utilizzare F1–F12, premere direttamente i tasti funzione. Per avviare la funzione speciale di ciascun tasto, premere il tasto Fn e il tasto funzione corrispondente.



Disattiva o attiva gli altoparlanti. Quando il LED nell'angolo in alto a destra del tasto si accende, indica che gli altoparlanti sono disattivati.



Consente di ridurre il volume dell'altoparlante.



Consente di aumentare il volume dell'altoparlante.



Disattiva o attiva il microfono. Quando il LED nell'angolo in alto a destra del tasto si accende, indica che gli altoparlanti sono disattivati.

**Nota:** È presente un LED sul tasto F4 per indicarne lo stato.



Consente di ridurre la luminosità.



Consente di aumentare la luminosità.



Consente di aprire l'accesso **Impostazioni**.



Consente di aprire l'accesso **Ricerca**.



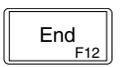
Consente di visualizzare tutte le applicazioni aperte.



Consente di visualizzare tutte le applicazioni.



Consente di navigare nella parte superiore quando si stanno visualizzando informazioni, come un documento o una pagina Web.



Consente di navigare nella parte inferiore quando si stanno visualizzando informazioni, come un documento o una pagina Web.

---

## Vista posteriore

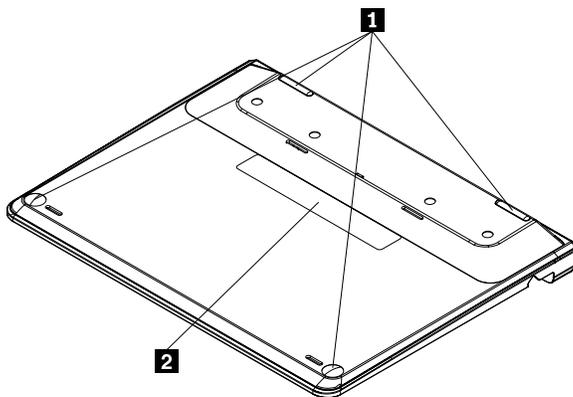


Figura 2. Vista posteriore della tastiera

### **1** Piedini antiscivolo

I quattro piedini antiscivolo nella parte inferiore della tastiera impediscono lo spostamento della tastiera quando viene utilizzata.

### **2** Etichetta

L'etichetta posta nella parte inferiore della tastiera fornisce informazioni sul prodotto.

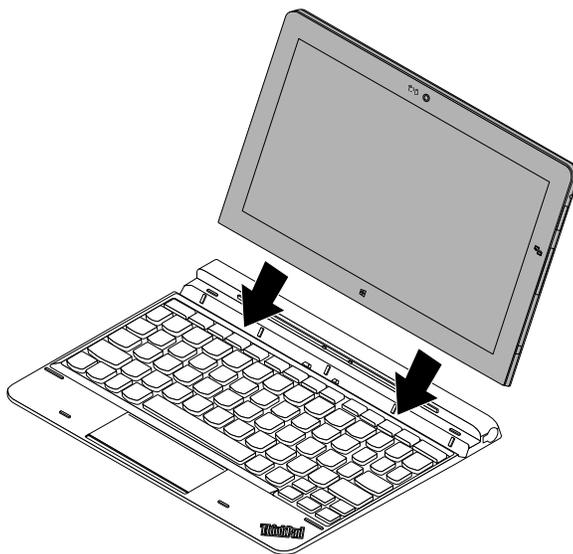
---

## Capitolo 2. Installazione della tastiera

Questo capitolo fornisce informazioni su come installare la tastiera.

La tastiera è stata progettata specificamente per il tablet ThinkPad 10. Prima di utilizzare il tablet con la tastiera, installare la tastiera nel modo seguente:

1. Posizionare la tastiera su una superficie piana.
2. Inserire il tablet nella tastiera come mostrato nella seguente figura. Il tablet viene collegato alla tastiera magneticamente.



*Figura 3. Inserimento del tablet nella tastiera*

**Nota:** Non scollegare il tablet dalla tastiera durante l'utilizzo della tastiera stessa, altrimenti quest'ultima verrà disabilitata.

### Trasporto o conservazione del tablet insieme alla tastiera

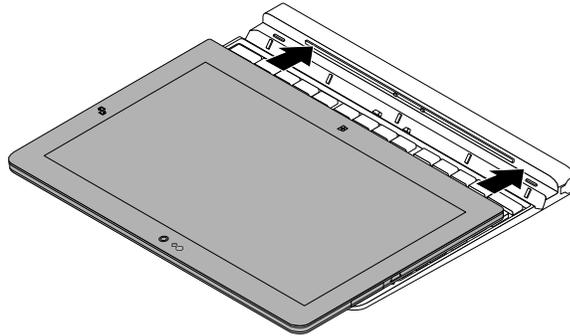
Talvolta non è necessario utilizzare i tasti della tastiera, ma si desidera trasportare o conservare il tablet insieme alla tastiera. In questa situazione, è possibile considerare i seguenti metodi a seconda del modello del tablet.

- Per i modelli che non sono dotati di uno slot per Smart Card, è possibile installare il tablet nella tastiera con lo schermo del tablet rivolto verso l'alto. Per ottenere questo, procedere come segue:

**Nota:** il tablet potrebbe essere leggermente diverso dalla seguente figura.

1. Scollegare il tablet dalla tastiera.
2. Posizionare il tablet con lo schermo del tablet rivolto verso l'alto.

3. Far scorrere delicatamente il tablet come mostrato. Il tablet verrà collegato alla tastiera magneticamente. La tastiera viene disabilitata in questa situazione.

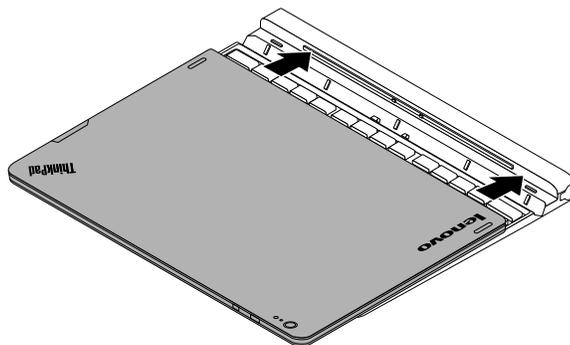


*Figura 4. Scorrimento del tablet nella tastiera con lo schermo del tablet rivolto verso l'alto*

- Per tutti i modelli, è possibile installare il tablet nella tastiera con lo schermo del tablet rivolto verso il basso. Per ottenere questo, procedere come segue:

**Nota:** il tablet potrebbe essere leggermente diverso dalla seguente figura.

1. Scollegare il tablet dalla tastiera.
2. Posizionare il tablet con lo schermo del tablet rivolto verso il basso.
3. Far scorrere delicatamente il tablet come mostrato. Il tablet verrà collegato alla tastiera magneticamente. La tastiera viene disabilitata e il tablet entra in modalità Sospensione in questa situazione.



*Figura 5. Scorrimento del tablet nella tastiera con lo schermo del tablet rivolto verso il basso*

---

## Capitolo 3. Utilizzo della tastiera

Questo capitolo fornisce informazioni sull'utilizzo del clickpad a due pulsanti e sulla conservazione della penna Tablet Digitizer.

---

### Utilizzo del clickpad a due pulsanti della tastiera

Il clickpad a due pulsanti è un dispositivo di posizionamento con puntatore che consente di puntare, selezionare, trascinare e scorrere, come se si utilizzasse un mouse.

Prima di utilizzare il clickpad a due pulsanti, rimuovere la pellicola di plastica. È possibile abilitare o disabilitare il clickpad a due pulsanti premendo Fn+8.

L'area di selezione destra **1** sul clickpad a due pulsanti funziona come il pulsante destro di un mouse convenzionale. L'area restante sul clickpad a due pulsanti funziona come il pulsante sinistro di un mouse convenzionale.

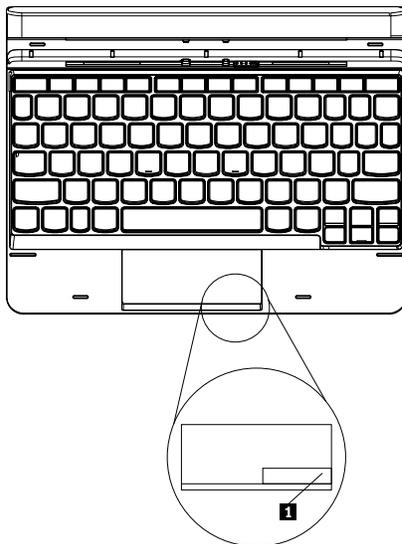
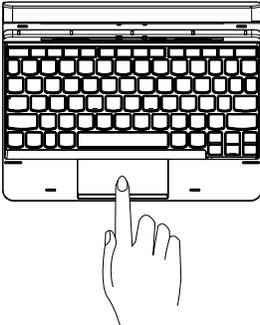
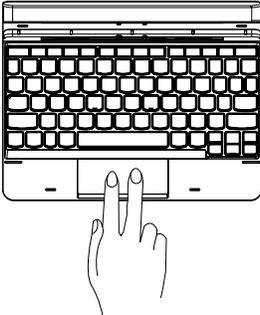
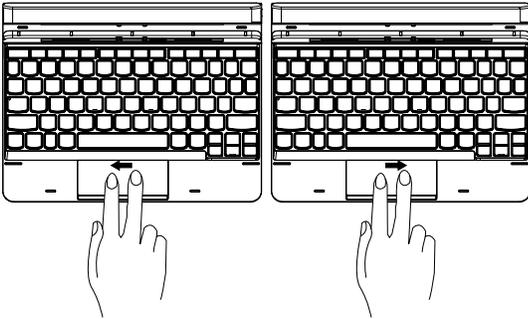
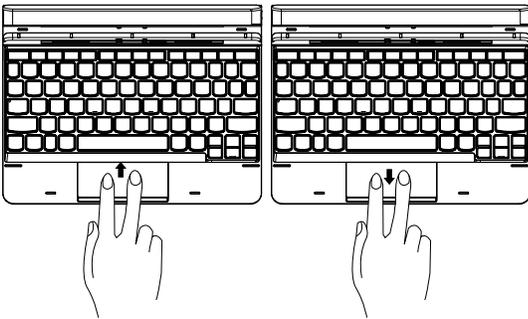


Figura 6. Area di selezione destra del clickpad a due pulsanti

La seguente tabella mostra le funzioni touch quando si utilizza il clickpad a due pulsanti.

Funzioni touch	Attività
	<p>Toccare per eseguire un'azione.</p>
	<p>Toccare contemporaneamente con due dita per aprire un menu di scelta rapida.</p>
	<p>Scorrere due dita a sinistra o a destra per scorrere elementi, ad esempio elenchi, pagine e foto. Il contenuto degli elementi viene spostato nella stessa direzione delle dita.</p>
	<p>Scorrere due dita verso l'alto o il basso per scorrere elementi, ad esempio elenchi, pagine e foto. Il contenuto degli elementi viene spostato nella stessa direzione delle dita.</p>

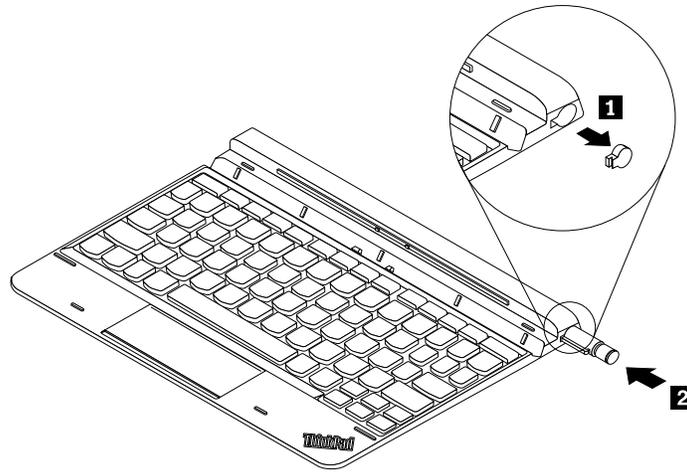
## Conservazione o rimozione della penna Tablet Digitizer

Alcuni modelli di tablet sono dotati di una penna Tablet Digitizer (d'ora in poi denominata penna). È possibile conservare la penna Tablet Digitizer nell'apposito slot sul lato destro della tastiera.

**Nota:** La penna contiene sensori di pressione. Non esercitare pressione sulla punta della penna per un intervallo di tempo prolungato. Non sottoporre la penna a urti o vibrazioni.

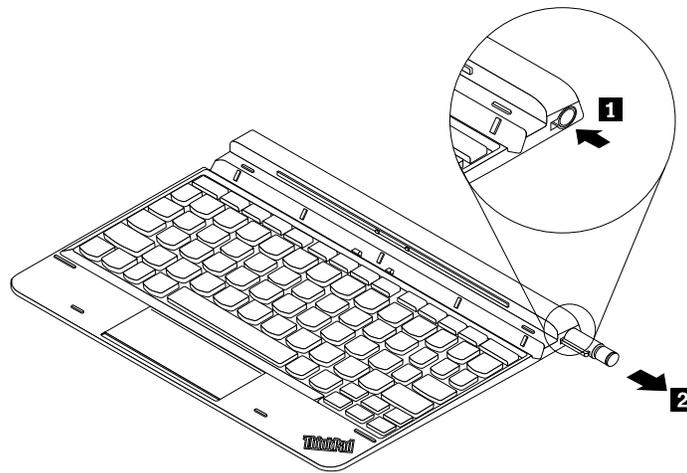
Per conservare la penna Tablet Digitizer nella tastiera, rimuovere prima il coperchio dello slot **1**. Spingere quindi delicatamente la penna Tablet Digitizer nello slot fino a posizionarla con uno scatto **2**.

**Nota:** Il coperchio dello slot per penne Tablet Digitizer è disponibile su alcuni modelli.



*Figura 7. Conservazione della penna nella tastiera*

Per rimuovere la penna Tablet Digitizer dalla tastiera, premerla delicatamente nello slot **1** per rilasciarla. Estrarre quindi la penna **2**.



*Figura 8. Rimozione della penna dalla tastiera*



---

## Capitolo 4. Risoluzione dei problemi

Questo capitolo descrive la procedura da adottare in caso di problemi con la tastiera.

**Problema:** alcuni tasti, LED sulla tastiera e combinazioni di tasti speciali non funzionano.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

1. Verificare che la tastiera sia installata correttamente.
2. Esistono dipendenze software per ottenere il più completo supporto di combinazioni di tasti funzione Fn e tasti speciali per il tablet. È possibile aggiornare il software Hotkey Features Integration per il tablet alla versione più recente. Per scaricare il software Hotkey Features Integration più recente, visitare il sito Web:  
<http://www.lenovo.com/support>

**Problema:** la tastiera o il clickpad a due pulsanti non viene riconosciuto dal tablet.

**Soluzione:** per risolvere il problema, procedere nel seguente modo:

1. Ricollegare il tablet alla tastiera.
2. Riavviare il tablet.
3. Se il clickpad a due pulsanti non viene ancora riconosciuto, premere Fn+8 per verificare se è disabilitato. È possibile abilitare o disabilitare il clickpad a due pulsanti premendo Fn+8.

Se il problema persiste, contattare Lenovo per un supporto tecnico.



---

## Capitolo 5. Specifiche del prodotto

Questo capitolo descrive le specifiche della tastiera.

**Colore:** nero

**Voltaggio di funzionamento:** 5 V (tipico)

**Consumo energetico:** 100 mA al massimo

**Interfaccia PC:** connettori Pogo USB

**Tasto:** 80, 81 o 85 tasti (varia in base al paese)

**Sistema operativo supportato:** Microsoft® Windows® 8.1 (32 bit)

**Peso:** circa 535 g

### Dimensioni

Lunghezza: 196,5 mm

Larghezza: 256,1 mm

Altezza: da 7,3 a 26 mm

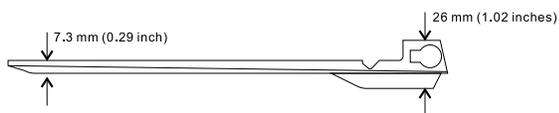


Figura 9. Altezza della tastiera



---

## Appendice A. Assistenza e supporto

Le informazioni riportate di seguito descrivono il supporto tecnico disponibile per il prodotto durante il periodo di garanzia o per la durata del prodotto. Per una completa spiegazione dei termini di garanzia Lenovo, consultare la garanzia limitata Lenovo.

---

### Supporto tecnico in linea

Il supporto tecnico in linea è disponibile per tutta la durata del prodotto all'indirizzo:  
<http://www.lenovo.com/support>

Durante il periodo di garanzia, è disponibile l'assistenza per la sostituzione del prodotto o per la riparazione dei componenti difettosi. Inoltre, se l'opzione è installata in un computer Lenovo, si potrebbe avere diritto all'assistenza a domicilio. Il personale tecnico qualificato Lenovo consente di stabilire la migliore alternativa.

---

### Supporto tecnico per telefono

Il supporto per l'installazione e la configurazione tramite il centro di supporto tecnico sarà disponibile per 90 giorni dopo il ritiro dell'opzione dal mercato. Trascorso tale periodo, il supporto viene revocato o fornito a pagamento, a discrezione della Lenovo. È inoltre disponibile ulteriore supporto a pagamento.

Prima di rivolgersi al rappresentante del supporto tecnico Lenovo, tenere a portata di mano le informazioni seguenti: nome e numero del componente supplementare, scontrino di acquisto, produttore, modello, numero di serie e manuale, testo esatto di eventuali messaggi di errore, descrizione del problema e informazioni relative alla configurazione hardware e software del sistema.

È possibile che il rappresentante del supporto tecnico richieda di riprodurre il problema al computer durante la telefonata.

I numeri di telefono sono soggetti a modifica senza preavviso. L'elenco di numeri di telefono più aggiornato per il supporto Lenovo è sempre disponibile all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support/phone>. Se il numero di telefono per il proprio paese o la propria area non è elencato, contattare il rivenditore Lenovo o il concessionario Lenovo di zona.



---

## Appendice B. Garanzia limitata Lenovo

L505-0010-02 08/2011

La presente garanzia limitata Lenovo è costituita dalle seguenti parti:

**Parte 1 - Condizioni generali**

**Parte 2 - Condizioni specifiche per i paesi**

**Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**

Le disposizioni della **Parte 2** contengono le specifiche di un determinato paese che modificano o sostituiscono quelle contenute nella **Parte 1**.

---

### Parte 1 - Condizioni generali

La presente Garanzia limitata Lenovo si applica solo ai prodotti hardware Lenovo acquistati per uso personale e non a quelli destinati alla rivendita. Questa garanzia limitata Lenovo è disponibile in altre lingue all'indirizzo [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Copertura della garanzia

Lenovo garantisce che ogni prodotto hardware Lenovo acquistato non presenta difetti nei materiali e nella lavorazione in condizioni di utilizzo normali durante il periodo di garanzia. Il periodo di garanzia del prodotto decorre dalla data di acquisto originaria, indicata sulla fattura o sullo scontrino di vendita, salvo quanto diversamente specificato da Lenovo. Il periodo di garanzia e il tipo di servizio di garanzia applicati al prodotto sono indicati nella seguente "**Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**". La presente garanzia si applica solo ai prodotti nel paese o nella regione in cui sono stati acquistati.

**TALE GARANZIA COSTITUISCE LA GARANZIA ESCLUSIVA DELL'UTENTE E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, IVI INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. POICHÉ ALCUNI PAESI O LEGISLAZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, LA SUDETTA ESCLUSIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. IN TAL CASO, TALI GARANZIE VERRANNO APPLICATE SOLO NELL'AMBITO E PER IL PERIODO DI TEMPO PREVISTI DALLA LEGGE, INOLTRE SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA. POICHÉ ALCUNI PAESI O LEGISLAZIONI NON CONSENTONO LIMITAZIONI DI DURATA DELLE GARANZIE IMPLICITE, LA SUDETTA LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.**

#### Come ottenere il servizio di garanzia

Se il prodotto non funziona correttamente durante il periodo di garanzia, è possibile richiedere il servizio di garanzia contattando Lenovo o un provider di servizi autorizzato da Lenovo. L'elenco dei provider di servizi autorizzati e dei relativi numeri di telefono è disponibile all'indirizzo: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

Il servizio di garanzia potrebbe non essere disponibile ovunque e potrebbe variare tra le diverse località. Esternamente all'area di servizio standard del provider di servizi potrebbero essere applicati dei costi. Per informazioni specifiche della propria località, contattare un provider di servizi locale.

#### Responsabilità del cliente per il servizio di garanzia

Prima di avvalersi del servizio di garanzia, l'utente si impegna a:

- seguire le procedure di richiesta del servizio specificate dal provider di servizi;
- effettuare il backup o assicurare tutti i programmi e i dati contenuti nel prodotto;
- fornire al provider di servizi tutte le password o le chiavi del sistema;
- fornire al provider di servizi un accesso sufficiente, gratuito e sicuro alle proprie strutture per consentire l'erogazione del servizio;
- rimuovere tutti i dati, incluse le informazioni riservate, proprietarie e personali, dal prodotto oppure, nel caso in cui il cliente non sia in grado di rimuovere tali informazioni, modificare le informazioni in modo da impedirne l'accesso a terze parti oppure in modo che non siano considerate informazioni personali ai sensi della legge applicabile. Il provider di servizi non sarà ritenuto responsabile per la perdita o la divulgazione di qualsiasi tipo di dati, incluse le informazioni riservate, proprietarie o personali, presenti sui prodotti restituiti o ai quali ha avuto accesso per erogare il servizio di garanzia;
- rimuovere tutte le periferiche, i componenti, le opzioni, le modifiche e gli accessori non coperti dalla garanzia;
- verificare che il prodotto o la parte sia esente da vincoli giuridici che ne impediscano la sostituzione;
- se il cliente non è il proprietario del prodotto o della parte del prodotto, chiedere al proprietario un'autorizzazione che consenta al provider di servizi di erogare il servizio di garanzia.

### **Risoluzione dei problemi da parte del provider di servizi**

Quando si contatta un provider di servizi, è necessario seguire le procedure di determinazione e risoluzione dei problemi specificate.

Il provider di servizi tenterà di diagnosticare e risolvere il problema per telefono, per e-mail o tramite assistenza remota. Il provider di servizi potrebbe richiedere all'utente di scaricare e installare gli aggiornamenti software designati.

Alcuni problemi possono essere risolti con un componente sostituibile, denominato "Customer Replaceable Unit" o "CRU" che l'utente può installare da sé. In tal caso, il Provider del servizio fornisce le CRU da installare.

Se il problema non può essere risolto per telefono, attraverso l'applicazione di aggiornamenti software o l'installazione di una CRU, il provider di servizi organizzerà il servizio in base al tipo di servizio di garanzia indicato per il prodotto nella "**Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**".

Se il provider di servizi stabilisce che non è possibile riparare il prodotto, lo sostituirà con un altro equivalente.

Se il provider di servizi stabilisce che non è possibile riparare o sostituire il prodotto, ai sensi della presente garanzia limitata, l'utente deve restituire il prodotto al rivenditore o a Lenovo e viene rimborsata del prezzo dell'acquisto.

### **Sostituzione di un prodotto o di una sua parte**

Quando il servizio di garanzia prevede la sostituzione di un prodotto o di una sua parte, la parte o il prodotto sostituito diventa proprietà di Lenovo mentre il prodotto o la parte di sostituzione diventa proprietà dell'utente. Solo i prodotti e le parti Lenovo inalterate possono essere sostituite. La parte o il prodotto di sostituzione forniti da Lenovo potrebbero non essere nuovi, ma saranno perfettamente funzionanti e funzionalmente equivalenti alla parte o al prodotto sostituito. Tale prodotto o parte verrà garantito per il periodo restante sul prodotto originale.

### **Utilizzo delle informazioni di contatto personali**

Se beneficia del servizio ai sensi delle condizioni di questa garanzia, l'utente autorizza Lenovo ad archiviare, utilizzare ed elaborare le informazioni sul servizio di garanzia e le informazioni di contatto dell'utente, ivi inclusi nome, numeri di telefono, indirizzo e indirizzo e-mail. Lenovo utilizzerà queste informazioni per

applicare il servizio in garanzia. Lenovo potrebbe contattare l'utente per sapere se è soddisfatto del servizio di garanzia o per informarlo di eventuali richiami dei prodotti o problemi di sicurezza. Allo scopo di realizzare tali obiettivi, l'utente autorizza Lenovo a trasferire le informazioni dell'utente nei paesi in cui è presente sul mercato e a fornirle a entità che agiscono per suo conto. Lenovo è inoltre libera di divulgare i dati dell'utente qualora ciò fosse previsto dalla legge. Le norme di tutela della privacy applicate da Lenovo sono disponibili sul sito Web [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Cosa non copre questa garanzia**

Questa garanzia non comprende quanto segue:

- funzionamento ininterrotto o privo di errori di un prodotto;
- perdita o danni a dati causati da un prodotto;
- programmi software, forniti con il prodotto o installati successivamente;
- guasti o danni causati da utilizzo errato o improprio, incidente, modifica, ambiente operativo o fisico non appropriato, disastri naturali, sovratensione, manutenzione impropria o utilizzo non conforme a quanto indicato sui materiali informativi sul prodotto;
- danni causati da un Provider del servizio non autorizzato;
- guasti o danni causati da prodotti di terze parti, inclusi quelli forniti o integrati da Lenovo in prodotti Lenovo su richiesta dell'utente;
- qualsiasi supporto tecnico o di altro tipo, tra cui assistenza relativa a domande sulle "procedure" da seguire e quelle relative alla configurazione e installazione del prodotto;
- prodotti o parti di prodotti le cui etichette identificative siano state alterate o rimosse.

### **Limitazione di responsabilità**

Lenovo è responsabile dell'eventuale perdita o danneggiamento del prodotto esclusivamente se il prodotto si trova presso il provider di servizi o in transito (se il provider di servizi è responsabile del trasporto del prodotto stesso).

Né Lenovo né il provider di servizi sono responsabili della perdita o della divulgazione di dati, incluse le informazioni riservate, proprietarie o personali presenti in un prodotto.

**IN NESSUN CASO E INDIPENDENTEMENTE DALL'INEFFICACIA DELLO SCOPO ESSENZIALE DI TUTTE LE MISURE CORRETTIVE STABILITE NEL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, I SUOI AFFILIATI, FORNITORI, RIVENDITORI O PROVIDER DI SERVIZI SARANNO RESPONSABILI DEGLI EVENTI DI SEGUITO INDICATI, ANCHE SE INFORMATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI EVENTI E ANCHE LADDOVE LA RICHIESTA DI RISARCIMENTO SIA AFFERENTE A CONTRATTI, GARANZIE, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRE IPOTESI DI RESPONSABILITÀ: 1) RICHIESTE DI RISARCIMENTO DANNI DA PARTE DI TERZI; 2) PERDITA, DANNO O DIVULGAZIONE DEI DATI DELL'UTENTE; 3) DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, PUNITIVI, INDIRETTI O CONSEGUENZIALI, INCLUSI TRA GLI ALTRI PERDITA DI PROFITTI, GUADAGNI, CLIENTELA O RISPARMI ANTICIPATI. LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI LENOVO, DEI SUOI AFFILIATI, FORNITORI, RIVENDITORI O PROVIDER DI SERVIZI PER I DANNI DERIVANTI DA QUALUNQUE CAUSA È LIMITATA AL PAGAMENTO DI UNA SOMMA EQUIVALENTE AL VALORE DEI DANNI DIRETTI EFFETTIVI E COMUNQUE NON ECCEDENTE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO.**

**LE SUDDETTE LIMITAZIONI NON SONO APPLICABILI NEL CASO DI LESIONI PERSONALI (INCLUSA LA MORTE) E DI DANNI A BENI MOBILI E IMMOBILI PER I QUALI LENOVO SIA LEGALMENTE RESPONSABILE. POICHÉ LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI PAESI NON CONSENTE L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, LE SUDDETTE ESCLUSIONI O LIMITAZIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.**

### **Altri diritti dell'utente**

**LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI. L'UTENTE PUÒ GODERE DI ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE A SECONDA DEL PAESE E DELLA LEGISLAZIONE APPLICABILE. INOLTRE L'UTENTE PUÒ GODERE DI ALTRI DIRITTI IN VIRTÙ DI ACCORDI SCRITTI CON LENOVO. LE DISPOSIZIONI DI QUESTA GARANZIA NON PREGIUDICANO I DIRITTI GARANTITI DA NORME IMPERATIVE, INCLUSI I DIRITTI DEI CONSUMATORI REGOLATI DA LEGGI O REGOLAMENTI CHE DISCIPLINANO LA VENDITA DI BENI AI CONSUMATORI I QUALI NON POSSONO ESSERE LIMITATI E A CUI NON È POSSIBILE RINUNCIARE PER CONTRATTO.**

---

## **Parte 2 - Condizioni specifiche per i paesi**

### **Australia**

Con "Lenovo" si fa riferimento a Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Indirizzo: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefono: +61 2 8003 8200. E-mail: lensyd\_au@lenovo.com

*La seguente disposizione sostituisce la corrispondente sezione nella Parte 1:*

#### **Copertura della garanzia**

Lenovo garantisce che ogni prodotto hardware acquistato non presenta difetti nei materiali e nella lavorazione in condizioni normali e con un utilizzo standard durante il periodo di garanzia. Durante il periodo di garanzia, se il prodotto non funziona a causa di un guasto coperto dalla garanzia, Lenovo adotterà una delle misure correttive contemplate da questa garanzia limitata. Il periodo di garanzia del prodotto ha inizio dalla data di acquisto specificata sulla fattura, se non diversamente indicato per iscritto da Lenovo. Il periodo di garanzia e il tipo di servizio di garanzia applicati al prodotto sono stabiliti nella seguente **Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**.

**I BENEFICI PREVISTI DA QUESTA GARANZIA SI AGGIUNGONO AI DIRITTI E AI RICORSI LEGALI, IVI COMPRESI QUELLI PREVISTI DALLA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI AUSTRALIANA.**

*La seguente disposizione sostituisce la corrispondente sezione nella Parte 1:*

#### **Sostituzione di un prodotto o di una sua parte:**

Quando il servizio di garanzia prevede la sostituzione di un prodotto o di una sua parte, la parte o il prodotto sostituito diventa proprietà di Lenovo mentre il prodotto o la parte di sostituzione diventa proprietà dell'utente. Solo i prodotti e le parti Lenovo inalterate possono essere sostituite. La parte o il prodotto di sostituzione forniti da Lenovo potrebbero non essere nuovi, ma saranno perfettamente funzionanti e funzionalmente equivalenti alla parte o al prodotto sostituito. Tale prodotto o parte verrà garantito per il periodo restante sul prodotto originale. Le parti e i prodotti da riparare possono essere sostituiti da parti o prodotti rinnovati dello stesso tipo invece di essere riparati. Per riparare il prodotto potrebbero essere utilizzate parti rinnovate e la riparazione del prodotto potrebbe causare la perdita di dati se il prodotto è in grado di conservare dati generati dall'utente.

*La seguente disposizione si aggiunge alla corrispondente sezione nella Parte 1:*

#### **Utilizzo delle informazioni di contatto personali:**

Lenovo non sarà in grado di erogare il servizio previsto da questa garanzia se l'utente rifiuta di fornire informazioni che lo riguardano o non accetta il trasferimento delle sue informazioni presso gli agenti o i fornitori esterni di Lenovo. L'utente dispone del diritto di accedere alle informazioni di contatto personali e richiedere la rettifica di eventuali errori in esse contenuti ai sensi della legge per la tutela della privacy australiana del 1988 (Privacy Act 1988), contattando Lenovo.

*La seguente disposizione sostituisce la corrispondente sezione nella Parte 1:*

**Limitazione di responsabilità:**

Lenovo è responsabile dell'eventuale perdita o danneggiamento del prodotto esclusivamente se il prodotto si trova presso il provider di servizi o in transito (se il provider di servizi è responsabile del trasporto del prodotto stesso).

Né Lenovo né il provider di servizi sono responsabili della perdita o della divulgazione di dati, incluse le informazioni riservate, proprietarie o personali presenti in un prodotto.

**NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, IN NESSUN CASO E INDIPENDENTEMENTE DALL'INEFFICACIA DELLO SCOPO ESSENZIALE DI TUTTE LE MISURE CORRETTIVE STABILITE NEL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, I SUOI AFFILIATI, FORNITORI, RIVENDITORI O PROVIDER DI SERVIZI SARANNO RESPONSABILI DEGLI EVENTI DI SEGUITO INDICATI, ANCHE SE INFORMATI DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI EVENTI E ANCHE LADDOVE LA RICHIESTA DI RISARCIMENTO SIA AFFERENTE A CONTRATTI, GARANZIE, NEGLIGENZE, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRE IPOTESI DI RESPONSABILITÀ: 1) RICHIESTE DI RISARCIMENTO DANNI DA PARTE DI TERZI; 2) PERDITA, DANNO O DIVULGAZIONE DEI DATI DELL'UTENTE; 3) DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, PUNITIVI, INDIRECTI O CONSEGUENZIALI, INCLUSI TRA GLI ALTRI PERDITA DI PROFITTI, GUADAGNI, CLIENTELA O RISPARMI ANTICIPATI. LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI LENOVO, DEI SUOI AFFILIATI, FORNITORI, RIVENDITORI O PROVIDER DI SERVIZI PER I DANNI DERIVANTI DA QUALUNQUE CAUSA È LIMITATA AL PAGAMENTO DI UNA SOMMA EQUIVALENTE AL VALORE DEI DANNI DIRETTI EFFETTIVI E COMUNQUE NON ECCEDENTE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO.**

**LE SUDETTE LIMITAZIONI NON SONO APPLICABILI NEL CASO DI LESIONI PERSONALI (INCLUSA LA MORTE) E DI DANNI A BENI MOBILI E IMMOBILI PER I QUALI LENOVO SIA LEGALMENTE RESPONSABILE.**

*La seguente disposizione sostituisce la corrispondente sezione nella Parte 1:*

**Altri diritti dell'utente:**

**LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI. L'UTENTE GODE ANCHE DI ALTRI DIRITTI GARANTITI DALLA LEGGE VIGENTE E AI SENSI DELLA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI AUSTRALIANA. LE DISPOSIZIONI DI QUESTA GARANZIA NON PREGIUDICANO I DIRITTI GARANTITI DA NORME IMPERATIVE O REGOLATI DA LEGGI TRA CUI I DIRITTI CHE NON POSSONO ESSERE LIMITATI E A CUI NON È POSSIBILE RINUNCIARE PER CONTRATTO.**

Ad esempio, i prodotti Lenovo prevedono garanzie che non possono essere escluse ai sensi della legge per la tutela dei consumatori australiana. L'utente ha diritto alla sostituzione del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto del prodotto in caso di guasto bloccante e al risarcimento per tutti gli altri danni o perdite ragionevolmente prevedibili. L'utente inoltre ha diritto alla riparazione o alla sostituzione del prodotto se la qualità del prodotto non è accettabile, ma il guasto non è classificato come un guasto bloccante.

**Nuova Zelanda**

*La seguente disposizione si aggiunge alla corrispondente sezione nella Parte 1:*

**Utilizzo delle informazioni personali:**

Lenovo non sarà in grado di erogare il servizio previsto da questa garanzia se l'utente rifiuta di fornire informazioni che lo riguardano o non accetta il trasferimento delle sue informazioni presso gli agenti o i

fornitori esterni di Lenovo. L'utente dispone del diritto di accedere alle informazioni di contatto personali e richiedere la rettifica di eventuali errori in esse contenuti ai sensi della legge per la tutela della privacy australiana del 1993 (Privacy Act 1993) contattando Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Indirizzo: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefono: 61 2 8003 8200. E-mail: lensyd\_au@lenovo.com

## **Bangladesh, Cambogia, India, Indonesia, Nepal, Filippine, Vietnam e Sri Lanka**

*La seguente disposizione si aggiunge alla Parte 1:*

### **Risoluzione di controversie**

Le controversie derivanti o associate a questa garanzia saranno risolte definitivamente mediante arbitrato tenuto a Singapore. Questa garanzia sarà governata, interpretata e applicata in conformità alle leggi vigenti a Singapore, indipendentemente dal conflitto di leggi. Se il prodotto è stato acquistato in **India**, le dispute relative a questa garanzia saranno di competenza di Bangalore, India. L'arbitrato con sede a Singapore dovrà essere regolato dalle regole dell'arbitrato del Singapore International Arbitration Center ("Regole SIAC") in vigore. L'arbitrato in India viene stabilito in accordo con le norme in vigore in India. La decisione dell'arbitrato sarà definitiva e vincolante per le parti senza appello. Tale decisione dovrà essere messa per iscritto e dovranno essere stabilite le sentenze e le conclusioni di legge. Tutti i procedimenti di arbitrato saranno condotti in lingua inglese e la documentazione presentata in tali procedimenti dovrà essere elaborata in lingua inglese. In tali procedimenti, la versione in lingua inglese della presente garanzia prevarrà su qualunque altra versione.

### **SEE (Spazio Economico Europeo)**

*La seguente disposizione si aggiunge alla Parte 1:*

I clienti dell'AEE possono contattare Lenovo al seguente indirizzo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovacchia. Il servizio relativo a questa garanzia, per i prodotti hardware Lenovo acquistati in paesi SEE, viene fornito in qualsiasi paese SEE in cui il prodotto è stato annunciato e reso disponibile da Lenovo.

## **Russia**

*La seguente disposizione si aggiunge alla Parte 1:*

### **Durata del servizio per i prodotti**

Il servizio per i prodotti viene erogato per quattro (4) anni a partire dalla data originaria dell'acquisto.

---

## **Parte 3 - Informazioni sul servizio di garanzia**

<b>Tipo di prodotto</b>	<b>Paese o regione di acquisto</b>	<b>Periodo di garanzia</b>	<b>Tipo di servizio di garanzia</b>
ThinkPad 10 Ultrabook Keyboard	In tutto il mondo	1 anno	1, 4

Se richiesto, il Provider del servizio fornirà il servizio di assistenza o sostituzione a seconda del tipo di garanzia specificato per il proprio prodotto e per il servizio disponibile. La pianificazione del servizio dipende dal momento in cui viene effettuata la chiamata, dalle parti di ricambio disponibili e da altri fattori.

### **Tipi di servizi di garanzia**

## **1. Servizio Customer Replaceable Unit (“CRU”)**

Il provider di servizi invierà a sue spese le CRU che l'utente dovrà installare. Informazioni sulle CRU e istruzioni per la sostituzione vengono inviate con il prodotto e sono disponibili su richiesta presso Lenovo in qualsiasi momento. Le CRU che l'utente può installare autonomamente vengono chiamate “CRU self-service”. Le “CRU di servizio facoltativo” potrebbero richiedere strumenti e competenze tecniche. L'installazione delle CRU self-service è responsabilità dell'utente. È possibile richiedere al Provider del servizio l'installazione di CRU di servizio facoltativo in base a uno degli altri tipi di servizio di garanzia previsti per il prodotto. Il cliente può acquistare un servizio di installazione delle CRU self-service offerto da Lenovo e dai suoi provider di servizi. L'elenco delle unità CRU e la relativa designazione sono disponibili nella pubblicazione fornita con il prodotto o sulla pagina Web [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Le norme di restituzione delle eventuali CRU difettose saranno indicate nelle istruzioni inviate con le CRU di sostituzione. Quando viene richiesta la sostituzione: 1) nella confezione della CRU di sostituzione vengono incluse le istruzioni di restituzione unitamente a un contenitore e a un'etichetta di spedizione pre-affrancata e 2) le spese della CRU di sostituzione potrebbero essere a carico dell'utente se il fornitore del servizio non riceve la CRU malfunzionante entro trenta (30) giorni dalla data di ricevimento della CRU di sostituzione.

## **2. Servizio a domicilio**

Il provider di servizi ripara o sostituisce il prodotto presso l'utente. L'utente deve mettere a disposizione un ambiente di lavoro idoneo al disassemblaggio e al riassemblaggio del prodotto. Potrebbe essere necessario completare alcune riparazioni presso il centro assistenza. In questi casi, il provider di servizi invia il prodotto al centro assistenza a sue spese.

## **3. Servizio di trasporto o deposito**

Il prodotto viene riparato o sostituito presso il centro assistenza autorizzato e la spedizione è a carico del provider di servizi. L'utente è responsabile della disconnessione e dell'imballaggio del prodotto nella confezione fornitagli per la restituzione del prodotto al centro di assistenza indicato. Un corriere preleverà il prodotto e lo consegnerà al centro assistenza designato. Il prodotto viene riconsegnato all'utente a spese del centro assistenza.

## **4. Servizio con consegna presso il centro assistenza a cura del cliente**

Il prodotto viene riparato o sostituito presso un centro assistenza autorizzato dove viene trasportato a spese del cliente e sotto la responsabilità del cliente. Una volta riparato o sostituito, il prodotto può essere ritirato dal cliente. Se il cliente non provvede al ritiro del prodotto, il provider di servizi ne disporrà nel modo ritenuto più adatto, senza alcun obbligo nei confronti dell'utente.

## **5. Servizio con spedizione postale a cura del cliente**

Il prodotto viene riparato o sostituito presso un centro assistenza autorizzato dove viene trasportato a carico del cliente e sotto la responsabilità del cliente. Una volta riparato o sostituito, il prodotto viene restituito al cliente a spese di Lenovo e sotto la responsabilità di Lenovo, salvo quanto diversamente specificato dal provider di servizi.

## **6. Servizio con spedizione postale del prodotto da riparare e del prodotto riparato a carico del cliente**

Il prodotto viene riparato o sostituito presso un centro assistenza autorizzato dove viene trasportato a carico del cliente e sotto la responsabilità del cliente. Una volta riparato o sostituito, il prodotto viene messo a disposizione del cliente il quale dovrà organizzare il ritiro con spedizione postale a sue spese e sotto la sua responsabilità. Se il cliente non provvede a organizzare il ritiro tramite spedizione postale del prodotto riparato, il provider di servizi ne disporrà nel modo ritenuto più adatto, senza alcun obbligo nei confronti del cliente.

## **7. Servizio di sostituzione del prodotto**

In base al Servizio di sostituzione del prodotto, Lenovo spedisce un prodotto in sostituzione all'utente. L'utente è responsabile dell'installazione e della verifica del funzionamento di tale prodotto. Il prodotto di sostituzione diventa di proprietà dell'utente in cambio del prodotto malfunzionante, che diventa di proprietà di Lenovo. L'utente dovrà imballare il prodotto difettato nella confezione di spedizione che conteneva il prodotto di sostituzione e restituirlo a Lenovo. Le spese di trasporto, in entrambe le direzioni, sono a carico di Lenovo. Se non utilizza la confezione di spedizione del prodotto di sostituzione, il cliente sarà responsabile di eventuali danni al prodotto difettato durante la spedizione. Se Lenovo non riceve il prodotto malfunzionante entro trenta (30) giorni dalla ricezione del prodotto di sostituzione, ne potrà essere addebitato il costo all'utente.

---

## Appendice C. Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche

Le seguenti informazioni fanno riferimento a ThinkPad 10 Ultrabook Keyboard.

---

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

ThinkPad 10 Ultrabook Keyboard - 4X30E68103

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:  
Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



### Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



## German Class B compliance statement

### Deutschsprachiger EU Hinweis:

#### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

### Deutschland:

#### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

#### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

## Korea Class B compliance statement

<b>B급 기기(가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓  
服務電話：0800-000-702

## Ukraine compliance mark



## Eurasian compliance mark





---

## Appendice D. Informazioni particolari

È possibile che Lenovo non offra i prodotti, i servizi o le funzioni illustrate in questo documento in tutti i paesi. Consultare il rappresentante Lenovo locale per informazioni sui prodotti e sui servizi disponibili nel proprio paese. Qualsiasi riferimento a programmi, prodotti o servizi Lenovo ivi contenuto non significa che soltanto tali prodotti, programmi o servizi possano essere usati. In sostituzione a quelli forniti dalla Lenovo, possono essere usati prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non comportino violazione di diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti della Lenovo. Valutazioni e verifiche operative in relazione ad altri prodotti, programmi o servizi sono di esclusiva responsabilità dell'utente.

La Lenovo può avere brevetti o domande di brevetto in corso relativi a quanto trattato nella presente pubblicazione. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su di essi. Chi desiderasse ricevere informazioni o licenze, può rivolgersi a:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE “COSÌ COM'È” SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, SIA ESPRESSA CHE IMPLICITA, INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcune giurisdizioni non escludono le garanzie implicite; di conseguenza la suddetta esclusione potrebbe, in questo caso, non essere applicabile.

Questa pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le correzioni relative saranno incluse nelle nuove edizioni della pubblicazione. La Lenovo si riserva il diritto di apportare miglioramenti e/o modifiche al prodotto o al programma descritto nel manuale in qualsiasi momento e senza preavviso.

---

## Informazioni sul riciclaggio

Lenovo consiglia ai proprietari di apparecchiatura IT di riciclarle in modo responsabile e adeguato quando non sono più utilizzabili. Lenovo offre una varietà di programmi e servizi per assistere i proprietari delle apparecchiature nel riciclaggio dei prodotti IT. Per informazioni sul riciclaggio di prodotti Lenovo, visitare il sito all'indirizzo:

<http://www.lenovo.com/recycling>

Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento per il Giappone, visitare il sito Web all'indirizzo:

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

## Informazioni sul riciclaggio per il Brasile

### **Declarações de Reciclagem no Brasil**

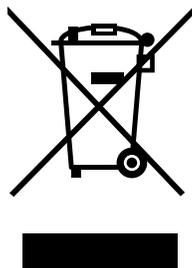
#### **Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso**

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Informazioni WEEE importanti



Le informazioni specifiche per il proprio paese sono disponibili all'indirizzo:  
<http://www.lenovo.com/recycling>

---

## Avviso sulla classificazione dell'esportazione

Questo prodotto è soggetto alle normative EAR (Export Administration Regulation) degli Stati Uniti e presenta l'ECCN (Export Classification Control Number) EAR99. Può essere riesportato in qualunque paese, a eccezione di quelli presenti nell'elenco EAR E1 in cui vige l'embargo.

---

## Marchi

Lenovo e ThinkPad sono marchi di Lenovo negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Microsoft e Windows sono marchi del gruppo di società Microsoft.

Ultrabook è un marchio di Intel Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Altri nomi di servizi, prodotti o società sono marchi di altre società.

---

## Appendice E. Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

---

### Unione Europea RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

---

### Cina RoHS

Le informazioni riportate nella seguente tabella sono applicabili agli articoli prodotti a partire dal 1 Marzo 2007 e in vendita nella Repubblica popolare cinese.

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
键盘	X	O	O	O	O	O

O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。  
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。  
对于销往欧盟的产品，标有“X”的项目均符合欧盟指令2002/95/EC 豁免条款。

 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期” (EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

---

### Turco RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EEE).

#### Туркије EEE Үцнетмеліпне Угунлук Веянэ

Ву Lenovo ыгъль, Т.С. Зевре ве Орман Ваканлэрэ'нэн “Elektrik ve Elektronik Еюуаларда Вазэ Zararлэ Maddelerin Kullanэмэнэн Сэнэрландэрэлмасэна Дайр Үцнетмелік (EEE)” директиферине uygundur.

EEE Үцнетмеліпне Uygundur.

---

### Ucraina RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

### India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.





***lenovo***<sup>®</sup>